



第六届泛北部湾经济合作论坛丛书 3
The 6th Pan-Beibu Gulf Economic Cooperation Forum Series

泛北部湾金融合作 新动向

广西北部湾经济区规划建设管理委员会办公室 编



泛北部湾金融合作新动向

广西北部湾经济区规划建设管理委员会办公室 编

 广西人民出版社

图书在版编辑 (CIP) 数据

泛北部湾金融合作新动向 / 广西北部湾经济区规划建设管理委员会办公室编. —南宁: 广西人民出版社, 2011.12

(第六届泛北部湾经济合作论坛丛书)

ISBN 978-7-219-07732-0

I. ①泛… II. ①广… III. ①金融—国际合作: 经济合作—中国、东南亚—文集 IV. ① F832.6-53 ② F833.306-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 276219 号

策 划 董苏煌

责任编辑 张 平 袁 铭

封面设计 王 霞

出版发行 广西人民出版社

社 址 广西南宁市桂春路6号

邮 编 530028

网 址 <http://www.gxp-ph.cn>

印 刷 广西万泰印务有限公司

开 本 710mm×990mm 1/16

印 张 12.75

字 数 200千字

版 次 2011年12月 第1版

印 次 2011年12月 第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-219-07732-0/F·947

定 价 28.00元

版权所有 翻印必究

《第六届泛北部湾经济合作论坛丛书》
编辑委员会

主 编 陈 武

副 主 编 陈瑞贤

编 委 李延强 杨跃峥 王雄昌 梁金荣

编 辑 黄凌志 卢 钦 覃元臻 李 波

高 帆 王鑫钢 潘嘲峰 王良良

翻 译 林秋明 张 博 纪 可 卢锦缨

韩艳妍 卢建家



C O N T E N T S

目 录

峰会致辞

- 1 在第六届泛北部湾经济合作论坛—金融合作
峰会上的致辞/ 李金早 (2)

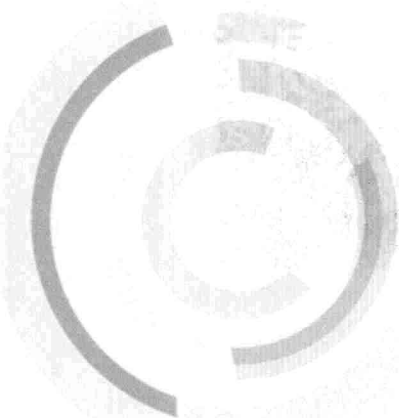
主题演讲

- 1 以扩大人民币跨境使用为契机 深化泛北部湾
金融合作/ 汪小亚 (7)
- 2 深化金融合作 共建金融生态/ 王用生 (12)
- 3 在泛北部湾金融合作峰会上的演讲/ 任瑞生 (15)
- 4 加强银行业交流与合作 促进跨境贸易和投资发
展/ 潘功胜 (19)
- 5 机遇、挑战与行动/ 胡锦涛 (23)
- 6 提升金融服务质量 助力跨境贸易与投资发展/
袁兴永 (27)
- 7 在泛北部湾金融合作峰会上的发言/ 柯伟仁 (32)
- 8 合作催生共赢 金融助力发展/ 莫扶民 (37)
- 9 在泛北部湾金融合作峰会上的发言/ 郑思祯 (41)
- 10 推进跨境发展战略 助推区域金融合作/ 黎晓静 (45)
- 11 以合作促发展 以发展谋共赢/ 许会斌 (48)



峰会 致辞

SUMMIT SPEECH





开幕式



2 在第六届泛北部湾经济合作论坛—— 金融合作峰会上的致辞

中共广西壮族自治区党委常委、广西壮族自治区常务副主席 李金早

2011年8月18日

尊敬的各位领导、各位嘉宾，
女士们、先生们、朋友们：

大家下午好！盛夏南宁，热情似火。今天，第六届泛北部湾经济合作论坛金融合作峰会在这里隆重召开了。首先，我谨代表中共广西壮族自治区委员会、广西壮族自治区人民政府，对峰会的召开表示热烈的

祝贺！向出席峰会的各位领导和嘉宾表示诚挚地欢迎！

金融是现代经济的核心。经济要合作，金融需先行。推动泛北部湾金融合作，既是泛北部湾各国经济合作发展的迫切需要，又是泛北部湾各国金融业自身发展的内在要求。近年来，在各方的共同努力下，广西与泛北部湾各国的金融合作取得了积极的进展。一是交流合作机制逐步建立。通过举办金融合作论坛、峰会等多种形式，为广西乃至中国与泛北部湾国家金融机构之间的交流合作建立了平台，畅通了渠道。2010年10月，中国国家开发银行与东盟国家银行发起建立了“中国—东盟银行联合体”，为加强各国银行间的合作打下了良好的基础。二是交流合作内容不断扩大。目前，广西银行业与东盟银行业的业务合作已由过去单一的国际结算业务向信贷类、代理类和股权投资类等多元化发展。截至2010年末，驻桂中资银行机构与东盟各国有关银行建立的代理行、境外账户行达94家。2011年6月28日，中国工商银行中国—东盟人民币跨境清算（结算）中心挂牌开业，这对增进广西与包括泛北部湾各国在内的东盟国家经贸往来具有积极的作用。三是交流合作成效日益显现。目前，中资银行金融机构在东盟国家已设立了8家分行，新加坡星展银行已于2009年1月入驻南宁设立分行，国家开发银行广西分行已在越南、柬埔寨、斯里兰卡等国家设立了办事处。特别是我区的跨境贸易人民币结算试点成效显著，自2010年6月试点启动以来，广西累计办理货物贸易出口结算总量连续9个月居全国首位，业务总量在8个边境省区中一直保持第一。

经济合作是金融合作的基础，经济合作也离不开金融合作的支持。当前，泛北部湾金融合作不仅现实的基础越来越实，而且面临的机遇也越来越好。一方面，泛北部湾经济合作发展势头迅猛。据统计，2010年中国与泛北部湾国家的贸易总额达2858.35亿美元，占中国与东盟贸易总额的97.63%。作为中国与东盟合作最前沿的广西，2010年与泛北部湾七国的进出口贸易，更是占到了广西与东盟贸易总额的



99.51%。另一方面,泛北部湾各方深化金融合作的愿望强烈。在维护各方共同利益、实现合作共赢的原则下,以合作促互信、以互信推合作,是中国与东盟各国的共同愿望,特别是泛北部湾区域各国的共同诉求。这次金融合作峰会得到了泛北部湾各国有关金融机构的积极响应,参会的境外嘉宾分别来自柬埔寨、马来西亚、新加坡、泰国、越南5个东盟国家的10余家金融机构,具有很强的广泛性和代表性。再一方面,泛北部湾金融合作潜力巨大。实践证明,加强经济金融合作符合泛北部湾各国的共同利益。随着经济合作的不断深化,金融合作也必将不断深入。特别是中国—东盟自贸区的建成,进一步拓宽了合作的空间。近期,中国中央政府作出一系列重大决策,加快中国沿海沿边省区的对外开放,进一步扩大与东盟的合作。其中,明确包括广西壮族自治区、广东省和海南省的环北部湾部分地区作为重点开发区域,作为中国面向东盟国家对外开放的重要门户,中国—东盟自由贸易区的前沿地带和桥头堡,区域性的物流基地、商贸基地、加工制造基地和信息交流中心。这为务实推进中国—东盟合作框架下的泛北次区域金融合作增添了新的动力和信心。

今年是“中国与东盟建立对话关系20周年”,“中国—东盟友好交流年”,也是中国—东盟自由贸易区建成一周年,双方关系正处在承前启后、迈向更高层次的历史时刻。我们把金融合作作为这次经济合作论坛的专题之一,充分凸显了金融合作的重要性;把跨境贸易和投资作为金融合作的主题,充分反映了泛北部湾金融合作的着力点。合作是手段,互利是前提,共赢是目的。泛北部湾金融合作意义重大、涉及面广,如何推动合作向更大范围、更宽领域、更深层次发展是我们的共同责任,需要大家积极参与、共同努力。在此,我对继续深化泛北部湾金融合作提出如下建议:

第一,建议共同着力推动金融服务便利化。泛北部湾各国经济合作的快速发展,贸易和投资的日益扩大,需要金融业提供与之相适应的

服务支持。客观地说,目前泛北部湾金融合作与服务相对滞后,难以满足经济合作、贸易投资的快速发展需要。希望各国金融管理部门和金融机构加快自身的政策调整,加强彼此间的业务对接,加快构建统一的金融市场,努力推动金融服务的便利化,不断提高金融对经济合作服务的能力和水平。

第二,建议共同着力推动金融合作务实化。各方应充分吸收峰会的成果,在达成共识的基础上,按照政府推动、市场主导、先易后难、循序渐进的原则,进一步加强沟通交流与对接合作,把峰会的“头脑风暴”和“思维盛宴”成果转变为切实可行的具体行动,务实推进泛北部湾金融合作不断向纵深发展,争取取得实实在在的效果。

第三,建议共同着力推动金融交流制度化。加强交流是增进了解、达成共识、促进合作的重要手段,而举行论坛或峰会是加强交流的重要形式。目前,由我们广西主办和承办的论坛和峰会,

除了这次峰会之外,还有在中国—东盟博览会期间举办的中国—东盟金融合作与发展领袖论坛。今年10月,我们将在第八届中国—东盟博览会期间召开第三届中国—东盟金融合作与发展领袖论坛。衷心希望大家继续给予支持,拨冗出席指导,推动其制度化,使之成为泛北部湾各国乃至中国—东盟之间金融合作的重要沟通桥梁、交流渠道、合作平台。

最后,预祝峰会取得圆满成功!祝与会领导和嘉宾身体健康!生活愉快!

谢谢大家!



主题演讲

KEYNOTE SPEECHES



以扩大人民币跨境使用为契机 深化泛北部湾金融合作

中国人民银行金融研究局副局长 汪小亚

2011年8月18日

尊敬的李金早常务副主席，各位同仁：

很高兴参加由广西壮族自治区人民政府主办的第六届泛北部湾经济合作论坛。从2005年首届论坛至今，泛北部湾地区之间的经济联系、信息沟通和人员交流不断增加。特别是金融合作中所探讨的议题，更是群策群力，为进一步推动区域金融合作与发展献计献策。今天我想从人民币跨境使用视角，谈谈深化泛北部湾金融合作的几点思考。

一、当前人民币跨境使用的总体情况

随着经济的崛起，中国对外经济联系不断加强，在世界经济体系中的地位也不断上升，人民币在国际货币体系中的地位也日益凸显。部分国家特别是亚洲地区的国家对于人民币的需求进一步扩大，人民币在跨境使用、境外使用和国际投资等领域已经出现了较大突破，为提升贸易投资便利性发挥了积极的作用。

第一，在边境贸易结算方面。1993年以来，中国人民银行与8个周边地区和国家的央行签署了边境贸易本币结算协定，允许在我



国与这些周边国家进行的边贸结算中使用双方本币或人民币。截至目前,越南、缅甸、俄罗斯和朝鲜等国与旅游有关的大部分行业、部门以及商品零售业,均受理人民币业务。毗邻我国云南边境的缅甸特区以及与我接壤的蒙古边境,人民币流通非常广泛。

第二,在跨境贸易结算方面。为积极应对国际金融危机,帮助我国企业规避美元等国际结算货币的汇率风险,促进贸易和投资便利化。2009年4月,经国务院批准,上海市和广东省的广州、深圳、珠海、东莞四个城市先行开展跨境贸易人民币结算试点。为满足企业对跨境贸易人民币结算的实际需求,进一步发挥跨境人民币结算的积极作用,2010年6月,中国人民银行等六部委联合下发《关于扩大跨境贸易人民币结算试点有关问题的通知》,明确将跨境贸易人民币结算试点扩大到包括广西在内的20个省(直辖市、自治区);试点业务范围包括跨境货物贸易、服务贸易和其他经常项目人民币结算;试点的境外地域由原来仅限中国港澳地区和东盟地区改为不再限制境外地域,企业可按照市场原则选择使用人民币结算。

第三,在境外直接投资结算方面。为配合跨境贸易人民币结算试点,便利银行业金融机构和境内机构开展境外直接投资人民币结算业务,2011年1月,中国人民银行公布了《境外直接投资人民币结算试点管理办法》,明确跨境贸易人民币结算试点地区的银行和企业可开展境外直接投资人民币结算试点;银行可以按照有关规定向境内机构在境外投资的企业或项目发放人民币贷款。2009年11月起,中国人民银行在个案试点基础上允许境内银行开展境外项目人民币融资试点,并对一批重大能源、资源项目提供了贷款支持,有利于下一步通过出口设备和劳务回流人民币资金。

二、广西积极推进人民币跨境使用的最新进展

(一)在广西,跨境人民币业务发展态势良好。

2010年6月23日试点正式启动以来,广西在跨境人民币结算规

模和服务区域上实现了新突破。人民币结算从边境贸易扩展到一般贸易，范围由东盟地区扩展到所有国家和地区，目前，广西已有1000多家企业与境外26个国家和地区的企业开展了进出口贸易、服务贸易、收益及经常转移、跨境投融资等各类跨境人民币业务，业务笔数突破1万笔。截至2011年6月末，广西累计办理跨境贸易人民币业务已达292.19亿元，在全国八个边境省区中排名第一。其中货物贸易出口216.25亿元，货物贸易进口67.47亿元。另外，境外33家银行和18家企业在广西开立人民币结算账户65个，累计发生跨境人民币购售业务143笔，金额7.73亿元；与越南、柬埔寨、马来西亚等多个国家建立了人民币跨境代理结算关系，跨境结算品种类涉及信用证、托收、电汇、保函等多种形式。

（二）在广西，资本项下跨境人民币业务稳步推进。

为更好地促进贸易投资便利化、服务于实体经济，人民银行积极支持境内外企业使用人民币跨境投资；鼓励广西壮族自治区的银行积极创新金融产品，开展出口贸易融资、海外项目融资，解决境外企业人民币资金获取难、成本高问题。仅2011年6月，广西就发生跨境人民币资本交易4笔，金额合计1.31亿元。截至2011年6月末，广西阳鹿高速公路有限公司和桂林港建高速公路有限公司两家企业分别获批剩余资本金以人民币汇入境内和举借人民币外债；广西东兴市雅美实业有限公司和龙州金荣利商贸有限责任公司两家企业开展对越南直接投资业务；辖内商业银行开办了对外融资性保函业务。

（三）在广西，人民币与东盟国家货币挂牌业务取得突破性进展。

广西在推动人民币“走出去”的过程中有着极佳的地缘优势，人民银行因地制宜，积极推动人民币与东盟国家货币挂牌，在指导广西壮族自治区多家银行开展东盟国家货币挂牌前期准备工作上做



了大量工作，在借鉴学习人民币与卢布挂牌经验的基础上，通过对市场主体、交易方式、清算安排、技术支持进行反复研究并充分论证，确定了人民币兑越南盾汇率挂牌交易方案。目前，广西在推动人民币与东盟国家货币挂牌业务方面已取得突破性进展，2011年6月28日，人民币对越南盾柜台现汇交易业务在广西正式挂牌，中国工商银行广西区分行已开办该项业务。

(四) 在广西，人民币跨境使用的基础服务工作逐步增强。

为深入贯彻落实《国务院关于进一步促进广西经济社会发展的若干意见》中有关“形成现代金融服务体系”的精神，广西壮族自治区正积极筹建覆盖全区、辐射全国乃至东盟各国的“广西金融电子结算服务中心”和“东盟货币服务中心”，积极做好进一步促进贸易融资便利化、深化泛北部湾地区金融合作的各项基础性工作。

三、以扩大人民币跨境使用为契机，深化泛北部湾地区金融合作

实践证明，广西开展跨境贸易和投资人民币业务，可以更好地发挥这一区域合作优势，有利于促进和深化中国和东盟的经济金融合作。广西与东盟主要国家在沿海、沿边、沿江以及经济文化交往等方面具有天然的合作优势。广西边贸结算中80%以上使用人民币结算，东盟国家对人民币接受程度很高。东盟是广西第一大出口人民币结算市场。因此，深化泛北部湾地区金融合作，加快推进广西地区与东盟国家之间跨境贸易人民币是其中最为重要的一个“眼”。

(一) 积极创造条件，扩大跨境人民币业务。广西应进一步加强与越南、柬埔寨等东盟国家宏观经济形势监测，推动人民币跨境结算服务于东盟国家的贸易与投资，力争在扩大广西跨境人民币结算规模和服务区域上实现新突破。

(二) 积极推动区域内金融机构之间交流与合作。鼓励各国金融机构进行多种形式和不同层次的区域内金融合作。在有条件的地

区，鼓励商业银行跨地区开展银团贷款、融资代理业务等合作，支持金融机构联合进行业务创新，进一步提升区域中心城市的金融辐射和带动作用。

(三) 进一步畅通境外人民币回流渠道。为增强人民币在境外的接受度和认可度，扩大人民币在跨境贸易和投资中的作用，允许境外机构投资于中国银行间债券市场，进一步探索境外机构依法持有的人民币有效的回流渠道和提供合理的保值渠道，逐步建立人民币资金跨境循环路径，不断深化中国和东盟地区的金融市场合作。

(四) 加大中国与东盟各国央行沟通合作。加强中国与东盟各国之间在反洗钱、货币互换等方面的合作。以中越合作为例，积极探索成立中越金融跨境结算联席会议制度，定期会晤，商榷解决中越跨境人民币结算中存在的问题；积极探索有效的货币合作形式，促进合理、规范、稳定的中越货币汇率机制尽快形成；在尊重市场规律前提下，进一步夯实两国银行间跨境贸易人民币结算的基础。

各位来宾朋友们，衷心地希望依托泛北部湾经济合作论坛，探索金融合作与促进区域协调发展的长效机制。我相信，在大家的共同努力下，泛北部湾地区经济金融发展一定能实现优势互补、互利共赢、共同发展的伟大目标！

祝第六届泛北部湾经济合作论坛圆满成功！



深化金融合作 共建金融生态

中国国家开发银行副行长 王用生

2011年8月18日

尊敬的各位嘉宾,

女士们、先生们、朋友们:

下午好!

非常荣幸受邀参加第六届泛北部湾经济合作论坛,并与在座的各位嘉宾进行沟通与交流。我代表国家开发银行,就进一步深化泛北部湾地区金融合作,加快推进区域金融服务体系建设,讲几点意见。

泛北部湾区域经济合作机制的建立,对区域内各国经济发展实现互利共赢,具有重要意义。当前,受美国和欧洲债务危机影响,世界经济和亚洲经济发展出现许多不确定因素。为此,各国政府、金融监管部门正在密切关注形势变化,加强市场监管,努力保持金融市场和金融秩序的稳定。这为加强区域金融合作带来了新的挑战。相信通过区域内有关各方深化合作,携手努力,将会变挑战为机遇,有力地促进本地区经济进一步健康发展。

多年来,中国与东盟各国本着平等互信、互利共赢的合作理念,从政策、资源、资金、市场等各方面,鼓励本国金融机构根据自身实际情况,加强与区域内各国同业的金融合作与创新,促进公平市场竞争,建